

Programm der Tagung Mehrsprachigkeit und Kinderliteratur, PH Freiburg, 7./8. Juni 2013

Freitag 7. Juni ab 14h00 in Raum KA 106

14.00h	Begrüßung Petra Gretsch & Constanze Weth
(Inter-)Kulturelle Bezüge in Bilderbüchern	
14.15-15.00h	Wendelin Sroka Enkulturation durch herkunftssprachlichen Schrifterwerb
15.00-15.45h	Natalia Hahn & Marianne Schöler Frosch-König oder Frosch-Prinzessin? Bild-Text-Relationen in einem sprachlichen und kulturellen Vergleich
	<i>Pause</i>
Mehrsprachigkeit in Kinderbüchern	
16.30-17.15h	Jana Wischnewski Wie viel Mehrsprachigkeit muss in bilingualen deutsch-türkischen Kinderbüchern sein?
17.15-18.00h	Ira Gawlitzek Wie gleich sind mehrsprachige und übersetzte Kinderbücher? Eine linguistische Analyse
	<i>kurze Pause</i>
18.15-19.00h	Ulrike Eder Von Drachen und Riesen- Funktionen von Mehrsprachigkeit in Bilderbüchern
19.30h	gemeinsames Abendessen

Samstag 8. Juni 9.00h bis 13.30 ++ ebenfalls in KA 106

Bild und Text in Bilderbüchern	
9.00-9.45h	Kümmerling-Meibauer & Anja Pompe Bilder diskursiv lesen. Interpiktorialität im Bilderbuch
9.45-10.30h	Anne-Kathrin Schlieff Metaphern in Bild und Text im Bilderbuch
	<i>Pause</i>
11.00-11.45h	Eva Gressnich „Und unter dem Stuhl ist Albert auch nicht!“ – Bilderbücher im Spracherwerb: Zur Darstellung von Raum in Text und Bild
11.45-12.30h	Linda Stark Vergangenheit im Bilderbuch
12.30-13.00h	Petra Gretsch & Constanze Weth Synopsis & moderierte Abschlussdiskussion; Ausblick „Wie geht's weiter?“
	Möglichkeit zum gemeinsamen Mittagessen

Die Zeiten beziehen sich auf Vorträge von 30 Minuten Länge + 15 Minuten Diskussion.